

ВСЕНОЩНОЕ БДѢНИЕ. КАНО́Н:

ПЕСНЬ 1:

КАНО́Н ПРАЗДНИКА, ГЛАС 3:

Ирмо́с: Сýшу глубородíteльную зéмлю/ со́лнце нашéствова иногда́:/ я́ко стенá бо, огустé обапóлы водá/ лю́дем пешомореходя́щим и Богоу́годно пою́щим:// по́йм, Гóсподеви, сла́вно бо просла́вился.

Припéв: Сла́ва, Тебé, Бóже наш, сла́ва Тебé.

Тропа́рь: Да ка́плют во́ду о́блацы,/ Со́лнце бо, на о́блаце лёгце носíмо, настáло есть,/ на нетлénную руку́, Христóс в цéркви я́ко Младéнец./ Тёмже, вёрнии, возопи́м:// по́йм Гóсподеви, сла́вно бо просла́вился. *(Четы́режды)*

Припéв: Сла́ва, Тебé, Бóже наш, сла́ва Тебé.

Тропа́рь: Крепи́тесь, рúце Симео́ни, ста́ростию осла́бленнии,/ лы́ста же претруж-дénна ста́рча правобыстро́ движíтася Христú на срѣтение,/ лик со безплóтными соста́вьше, // по́йм Гóсподеви, сла́вно бо просла́вился. *(Четы́режды)*

Припéв: Сла́ва Тебé, Бóже наш, сла́ва Тебе.

Тропа́рь: Ра́зумом простéртая Небесá, весéлитеся, и ра́дуйся, землé,/ из Пребожéственных бо недр Хитре́ц прошéд Христóс,/ Мáтерию Дéвою Бóгу Отцú прино́сится Младéнец, Ёже прёжде всех, // сла́вно бо просла́вился. *(Два́жды)*

Сла́ва Отцú и Сы́ну и Свято́му Дúху.

Тропа́рь: Ра́зумом простéртая Небесá, весéлитеся, и ра́дуйся, землé,/ из Пребожéственных бо недр Хитре́ц прошéд Христóс,/ Мáтерию Дéвою Бóгу Отцú прино́сится Младéнец, Ёже прёжде всех, // сла́вно бо просла́вился.

И ны́не и прíсно и во вéки векóв. Ами́нь.

Тропа́рь: Ра́зумом простéртая Небесá, весéлитеся, и ра́дуйся, землé,/ из Пребожéственных бо недр Хитре́ц прошéд Христóс,/ Мáтерию Дéвою Бóгу Отцú прино́сится Младéнец, Ёже прёжде всех, // сла́вно бо просла́вился.

КАТАВА́СИЯ, ГЛАС 3:

Хор: Сýшу глубородíteльную зéмлю/ со́лнце нашéствова иногда́:/ я́ко стенá бо, огустé обапóлы водá/ лю́дем пешомореходя́щим и Богоу́годно пою́щим:// по́йм, Гóсподеви, сла́вно бо просла́вился.

ПЕСНЬ 3:

КАНОН ПРАЗДНИКА, ГЛАС 3:

Ирмос: Утверждение на Тя надеющихся,/ утверди, Господи, Церковь,/ юже стяжал еси// честною Твоею Кровию. *(Дважды)*

Припев: Слава, Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Тропарь: Перворожден из Отца прежде век,/ Перворожден Младенец из Девы нетленной,// Адаму руку простирая, явился. *(Четырежды)*

Припев: Слава, Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Тропарь: Младоумна бывша прелестию первозданного// паки исправляяй Бог Слово, младенствовав, явился. *(Четырежды)*

Припев: Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Тропарь: Земли исчадие, паки потекшее в ню,/ Божества сообразное естество Зиждитель// яко непреложне, младенствовав, яви. *(Дважды)*

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу.

Тропарь: Земли исчадие, паки потекшее в ню,/ Божества сообразное естество Зиждитель// яко непреложне, младенствовав, яви.

И ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Тропарь: Земли исчадие, паки потекшее в ню,/ Божества сообразное естество Зиждитель// яко непреложне, младенствовав, яви.

КАТАВАСИЯ, ГЛАС 3:

Хор: Утверждение на Тя надеющихся,/ утверди, Господи, Церковь,/ юже стяжал еси// честною Твоею Кровию.

ЕКТЕНИЯ МАЛАЯ...

СЕДАЛЕН ПРАЗДНИКА, ГЛАС 4:

На горе Синайстей древле виде Моисей задняя Божия,/ и тонкий Божественный глас сподобися во мраце же и вихре слышати./ Ныне же Симеон воплощенного Бога непреложне нас ради на руки прият/ и радостно тщашеся ити от сущих zde к животу вечному./ Темже вопияше:// ныне отпущаеши раба Твоего, Владыко.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу и ныне, и присно, и во веки веков, аминь.

СЕДАЛЕН ПРАЗДНИКА, ГЛАС 4:

На горе Синайстей древле виде Моисей задняя Божия,/ и тонкий Божественный глас сподобися во мраце же и вихре слышати./ Ныне же Си-

меѡн воплощеннаго Бѡга непрелѡжне нас рѡди на рѹки прїят/ и рѡдѡстно тщѡшеся итї от сѹщих зде к животѹ вѣчному./ Тѣмже вопїяше:// нѣне отпущѡеши рабѡ Твоегѡ, Владѣико.

ПЕСНЬ 4:

КАНОН ПРАЗДНИКА, ГЛАС 3:

Ирмос: **Покрѣла естѣ небеса добродѣтель Твоя, Христѣ,/ из кивѡта бо прошѣд святѣни Твоея нетлѣнныя Мѡтере,/ в храмѣ славы Твоея явился еси/ яко младенец руконосїмь, // и исполнїшася вся Твоегѡ хвалѣния.**

Припѣв: **Слава, Тебѣ, Бѡже наш, слава Тебѣ.**

Тропарь: **Рѡдуйся, Симеѡне, неизречѣнных тайнниче, Богородица вопїяше,/ о Немже от Святаго дрѣвле известїся тебѣ Дѹха,/ младѣнствовавшаго Слѡва Христа на рѹки приимї, зовѣй Емѹ:// исполнїшася вся Твоегѡ хвалѣния. (Четѣрежды)**

Припѣв: **Слава, Тебѣ, Бѡже наш, слава Тебѣ.**

Тропарь: **На Негоже уповѡл еси, Симеѡне, вѡзраст дѣтищный,/ рѡдуйся, подымї Христа, Израїля Божѣственнаго утешѣние,/ закона Творца и Владѣику, исполнѣющаго закона чин, зовѣй Емѹ:// исполнїшася вся Твоегѡ хвалѣния. (Четѣрежды)**

Припѣв: **Слава Тебѣ, Бѡже наш, слава Тебе.**

Тропарь: **Вїдя Симеѡн Слѡво Безначѡльное, с плѡтию, яко на престѡле Херувїмстем, Дѣвою носїмо,/ винѡвнаго ѣже бѣти всѣческих, яко Младѣнцу дивѣся, вопїяше Емѹ:// исполнїшася вся Твоегѡ хвалѣния (Дважды)**

Слава Отцѹ и Сѣну и Святому Дѹху.

Тропарь: **Вїдя Симеѡн Слѡво Безначѡльное, с плѡтию, яко на престѡле Херувїмстем, Дѣвою носїмо,/ винѡвнаго ѣже бѣти всѣческих, яко Младѣнцу дивѣся, вопїяше Емѹ:// исполнїшася вся Твоегѡ хвалѣния**

И нѣне и прїсно и во вѣки векѡв. Амїнь.

Тропарь: **Вїдя Симеѡн Слѡво Безначѡльное, с плѡтию, яко на престѡле Херувїмстем, Дѣвою носїмо,/ винѡвнаго ѣже бѣти всѣческих, яко Младѣнцу дивѣся, вопїяше Емѹ:// исполнїшася вся Твоегѡ хвалѣния**

КАТАВАСІЯ, ГЛАС 3:

Хор: **Покрѣла естѣ небеса добродѣтель Твоя, Христѣ,/ из кивѡта бо прошѣд святѣни Твоея нетлѣнныя Мѡтере,/ в храмѣ славы Твоея явился еси/ яко младенец руконосїмь, // и исполнїшася вся Твоегѡ хвалѣния.**

ПЕСНЬ 5:

КАНОН ПРАЗДНИКА, ГЛАС 3:

Ирмос: **Яко віде Исáия образно на престóле превознесéна Бóга,/ от Ангел славы доринóсима,/ о, ока́янный, – вопи́яше, – аз:/ пров́идех бо воплоща́ема Бóга,// Свéта Невечéрня и мíром влады́чествующа.**

Припéв: **Сла́ва, Тебе́, Бóже наш, сла́ва Тебе́.**

Тропа́рь: **Разуме́в Божéственный ста́рец проявлéнную дрéвле проро́ку сла́ву,/ рука́ми Сло́во зря Ма́терними держíмо,/ о, ра́дуйся, – вопи́яше, – Чíстая!/ Яко престóл, бо держíши Бóга,// Свéта Невечéрняго и мíром влады́чествующа. *(Четы́режды)***

Припéв: **Сла́ва, Тебе́, Бóже наш, сла́ва Тебе́.**

Тропа́рь: **Покло́нься ста́рец,/ и стопа́м Божéственне прикосну́вся неискусобра́чныя и Богома́тере,/ Огнь, – рече́, – но́сиши, Чíстая:/ Младéнца бою́ся объ́яти Бóга,// Свéта Невечéрняго и мíром влады́чествующа. *(Четы́режды)***

Припéв: **Сла́ва Тебе́, Бóже наш, сла́ва Тебе́.**

Тропа́рь: **Очища́ется Исáия, от Серафа́има уго́ль приéм,/ ста́рец вопи́яше Богома́тери,/ Ты, я́коже клещáми, рука́ми просвещáеши мя, пода́вши, Егóже но́сиши,// Свéта Невечéрняго и мíром влады́чествующа. *(Два́жды)***

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху.

Тропа́рь: **Очища́ется Исáия, от Серафа́има уго́ль приéм,/ ста́рец вопи́яше Богома́тери,/ Ты, я́коже клещáми, рука́ми просвещáеши мя, пода́вши, Егóже но́сиши,// Свéта Невечéрняго и мíром влады́чествующа.**

И ны́не и прíсно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Тропа́рь: **Очища́ется Исáия, от Серафа́има уго́ль приéм,/ ста́рец вопи́яше Богома́тери,/ Ты, я́коже клещáми, рука́ми просвещáеши мя, пода́вши, Егóже но́сиши,// Свéта Невечéрняго и мíром влады́чествующа.**

КАТАВА́СИЯ, ГЛАС 3:

Хор: **Яко віде Исáия образно на престóле превознесéна Бóга,/ от Ангел славы доринóсима,/ о, ока́янный, – вопи́яше, – аз:/ пров́идех бо воплоща́ема Бóга,// Свéта Невечéрня и мíром влады́чествующа.**

ПЕСНЬ 6:

КАНОН ПРАЗДНИКА, ГЛАС 3:

Ирмос: **Возопі к Тебѣ відев старец очіма спасѣние,/ єже людем приїде от Бѣга, // Хрісте, Ты Бог мой. (Дважды)**

Припѣв: **Слава, Тебѣ, Бѣже наш, слава Тебѣ.**

Тропарь: **Сіону Ты камень возложілся есі,/ непокорівым претыкание и соблазна камень, // нерушімое вѣрных спасѣние. (Четырежды)**

Припѣв: **Слава, Тебѣ, Бѣже наш, слава Тебѣ.**

Тропарь: **Извѣстне нося начертание/ Іже прѣжде век Тя израстившаго, // земных за милосѣрдие ныне нѣмощию обложіся. (Четырежды)**

Припѣв: **Слава Тебѣ, Бѣже наш, слава Тебе.**

Тропарь: **Сыну Вѣшняго,/ Сыну Дѣвы,/ Бѣгу, Отрочати бѣвшему, // поклѣньшася Тебѣ ныне отпусти с міром. (Дважды)**

Слава Отцѣ и Сыну и Святому Духу.

Тропарь: **Сыну Вѣшняго,/ Сыну Дѣвы,/ Бѣгу, Отрочати бѣвшему, // поклѣньшася Тебѣ ныне отпусти с міром.**

И ныне и прісно и во вѣки векѣв, амінъ.

Тропарь: **Сыну Вѣшняго,/ Сыну Дѣвы,/ Бѣгу, Отрочати бѣвшему, // поклѣньшася Тебѣ ныне отпусти с міром.**

КАТАВАСІЯ, ГЛАС 3:

Хор: **Возопі к Тебѣ відев старец очіма спасѣние,/ єже людем приїде от Бѣга, // Хрісте, Ты Бог мой.**

ЕКТЕНІЯ МАЛАЯ...

КОНДАК ПРАЗДНИКА, ГЛАС 1:

Утрѣбу Девічу освятівый Рождествѣм Твоім/ и рѣце Симеѣне благословівый,/ якоже подобаше, предварів,/ и ныне спасл есі нас, Христѣ Бѣже,/ но умирі во бранѣх жительство// и укрепі люди, ихже возлюбіл есі, Едіне Человеколюбче.

ИКОС:

К Богородице притецѣм, хотящии Сына Ея видети, к Симеѣну носіма,/ Егѣже с Небесѣ Безплѣтнии видяще, дивляхуся, глаголюще:/ чѣдная зрим ныне и преславноя, непостижимая, несказанная!/ Іже бо Адама создавый носится яко Младенец,/ Невместимый вмещается на руках старчих,/ Іже в недрах неопісанных Сый Отца Своего/ волею описуется плѣтию, а не Бо-

жеством, // Един Человеколюбец.

ПЕСНЬ 7:

КАНОН ПРАЗДНИКА, ГЛАС 3:

Ирмос: Тебѣ во огнѣ оросившаго отроки богословившия, / и в Дѣву Нетленну всельшагося Бѣга Слова поим, / благочестно поюще: // благословен Бог отец наших.

Припев: Слава, Тебѣ, Бѣже наш, слава Тебѣ.

Тропарь: Адаму известити хотяй иду, во аде живущу, / и Еве принести благовѣстие, Симеон вопияше, со пророки ликуя: // благословен Бог отец наших. *(Четырежды)*

Припев: Слава, Тебѣ, Бѣже наш, слава Тебѣ.

Тропарь: Рѣда зѣмна избавляяй Бог даже до ада придет, / пленным же подаст всем оставление и прозрение слепым, яко и немым вопити: // благословен Бог отец наших. *(Четырежды)*

Припев: Слава Тебѣ, Бѣже наш, слава Тебе.

Тропарь: И Твое сердце нетленная оружье пройдет, Симеон Богородице провозгласи, / на Крестѣ зрящи Твоего Сына, / Емуже вопием: // благословен Бог отец наших. *(Дважды)*

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу.

Тропарь: И Твое сердце нетленная оружье пройдет, Симеон Богородице провозгласи, / на Крестѣ зрящи Твоего Сына, / Емуже вопием: // благословен Бог отец наших.

И ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Тропарь: И Твое сердце нетленная оружье пройдет, Симеон Богородице провозгласи, / на Крестѣ зрящи Твоего Сына, / Емуже вопием: // благословен Бог отец наших.

КАТАВА́СИЯ, ГЛАС 3:

Хор: Тебѣ во огнѣ оросившаго отроки богословившия, / и в Дѣву Нетленну всельшагося Бѣга Слова поим, / благочестно поюще: // благословен Бог отец наших.

ПЕСНЬ 8:

КАНОН ПРАЗДНИКА, ГЛАС 3:

Ирмос: Нестерпимому огню соединившеся, / Богочестия предстояще, юноши, / пламенем же невредѣни, / Божественную песнь пояху: / благословите,

вся дела́ Господня, Господа// и превозносите во вся ве́ки. (Два́жды)

Припе́в: Сла́ва, Тебе́, Бо́же наш, сла́ва Тебе́.

**Тропа́рь: Лю́дие Изра́илевы, Твою́ сла́ву Емману́ила зря́ще Отроча́ из Де́вы,/ пред
лице́м Божество́ннаго ковче́га ны́не ликуйте:/ благослови́те, вся дела́ Гос-
подня, Господа// и превозносите во вся ве́ки. (Четы́режды)**

Припе́в: Сла́ва, Тебе́, Бо́же наш, сла́ва Тебе́.

**Тропа́рь: Се, Симеон вопия́ше, пререка́емое зна́мение Сей бу́дет,/ Бог Сый и Отро-
ча́,/ Сему́, ве́рнии, возопи́м:/ благослови́те, вся дела́ Господня, Господа//
и превозносите во вся ве́ки. (Четы́режды)**

Припе́в: Сла́ва Тебе́, Бо́же наш, сла́ва Тебе.

**Тропа́рь: Живо́т сый, сей бу́дет паде́ние непокоры́вым,/ младе́нствовав Бог
Сло́во,/ я́ко воста́ние всем ве́рою пою́щим:/ благослови́те, вся дела́ Гос-
подня, Господа// и превозносите во вся ве́ки. (Два́жды)**

Благослови́м Отца́ и Сы́на и Свята́го Ду́ха Господа.

**Тропа́рь: Живо́т сый, сей бу́дет паде́ние непокоры́вым,/ младе́нствовав Бог
Сло́во,/ я́ко воста́ние всем ве́рою пою́щим:/ благослови́те, вся дела́ Гос-
подня, Господа// и превозносите во вся ве́ки.**

И ны́не и при́сно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

**Тропа́рь: Живо́т сый, сей бу́дет паде́ние непокоры́вым,/ младе́нствовав Бог
Сло́во,/ я́ко воста́ние всем ве́рою пою́щим:/ благослови́те, вся дела́ Гос-
подня, Господа// и превозносите во вся ве́ки.**

КАТАВА́СИЯ, ГЛАС 3:

**Хор: Хва́лим, благослови́м, покланя́емся Господеви, пою́ще и превозно-
ся́ще во вся ве́ки.**

**Нестерпи́мому огню́ соедини́вшеся,/ Богочестия́ предстоя́ще,
юноши,/ пла́менем же невреждэ́ни,/ Божество́нную песнь по́яху:/ бла-
гослови́те, вся дела́ Господня, Господа// и превозносите во вся ве́ки.**

Диа́кон: Богороди́це Де́во, упова́ние христиа́ном,/ покрый, соблюди́ и спаси́ на Тя упова́ющих.

ПЕСНЬ 9:

КАНО́Н ПРАЗДНИКА, ГЛАС 3:

**Ирмо́с: В зако́не се́ни и писаний/ о́браз ви́дим, ве́рнии:/ всяк му́жеский
пол, ложесна́ разверза́я, свят Бо́гу./ Тем перворождэ́нное Сло́во,/
Отца́ Безнача́льна,/ Сы́на Первородя́щая Мате́рию неискусо-**

мужно, // величаем.

Припев: Богородице Дѣво, міру благая помощнице, / покрый и соблюди от всякия нужды и печали.

Ирмос: В законѣ сѣни и писаний / образ видим, вернии: / всяк мужеский пол, ложесна разверзая, свят Богу. / Тем перворожденное Слово, / Отца Безначальна, / Сына Первородящая Материю неискусомужно, // величаем.

Хор поет припевы, чтец читает тропари:

Припев: Богоносе Симеоне, прииди, подыми Христа, / Егоже роди Дѣва Чистая Марія.

Тропарь: Иже древним новорожденных горлицищ супруг двоица же быше птенцев, / в нихже место Божественный старец и целомудренная Анна пророчица / от Дѣвы рожденному и Сыну Единородному Отчу, // в церковь приношиму, служат, величающе.

Припев: Объемлет руками старец Симеон / Содетеля закона и Владыку всяческих.

Тропарь: Иже древним новорожденных горлицищ супруг двоица же быше птенцев, / в нихже место Божественный старец и целомудренная Анна пророчица / от Дѣвы рожденному и Сыну Единородному Отчу, // в церковь приношиму, служат, величающе.

Припев: Не старец Мене держит, но Аз держу его: / той бо от Мене отпущения просит.

Тропарь: Иже древним новорожденных горлицищ супруг двоица же быше птенцев, / в нихже место Божественный старец и целомудренная Анна пророчица / от Дѣвы рожденному и Сыну Единородному Отчу, // в церковь приношиму, служат, величающе.

Припев: Клеще таинственная, како угля носиши? / Како питаеши Питающего вся?

Тропарь: Иже древним новорожденных горлицищ супруг двоица же быше птенцев, / в нихже место Божественный старец и целомудренная Анна пророчица / от Дѣвы рожденному и Сыну Единородному Отчу, // в церковь приношиму, служат, величающе.

Припев: О дщи Фануилева! / Прииди, стани с нами и благодарй Христа Спаса, Сына Божия.

Тропарь: Воздал еси мне, вопияше Симеон, / спасения Твоего, Христѣ, радование, / восприими Твоего служителя, сению претружденнаго, // новыя благодати

Священнопроповѣдника тайнаго во хвалѣнии величающа.

Припев: **Анна целомудренная/ провещает страшная,/ исповѣдающи Христа,
Творца небу и земли.**

Тропарь: **Воздал еси мне, вопияше Симеон,/ спасения Твоего, Христе, радование,
восприими Твоего служителя, сению претружденнаго,// новья благодати
Священнопроповѣдника тайнаго во хвалѣнии величающа.**

Припев: **Непостижимо есть содеянное о Тебе Ангелом и человеком,/ Мати
Дѣво Чистая.**

Тропарь: **Воздал еси мне, вопияше Симеон,/ спасения Твоего, Христе, радование,
восприими Твоего служителя, сению претружденнаго,// новья благодати
Священнопроповѣдника тайнаго во хвалѣнии величающа.**

Припев: **Чистая Голубица, нескверная Агница,/ Агница и Пастыря приносит в
церковь.**

Тропарь: **Воздал еси мне, вопияше Симеон,/ спасения Твоего, Христе, радование,
восприими Твоего служителя, сению претружденнаго,// новья благодати
Священнопроповѣдника тайнаго во хвалѣнии величающа.**

Припев: **О Христе, всех Царю!/ Победы на враги верным людям Твоим даруй.**

Тропарь: **Священнолѣпно исповѣдашися Анна, прорицающи,/ целомудренная, и
преподобная, и старица, Владыце в церкви явственно,// Богородицу же,
проповѣдающи всем сущим, величаше.**

Припев: **О Христе, всех Царю!/ Подажь ми слезы теплы, да плачу мою душу,
юже зле погубих.**

Тропарь: **Священнолѣпно исповѣдашися Анна, прорицающи,/ целомудренная, и
преподобная, и старица, Владыце в церкви явственно,// Богородицу же,
проповѣдающи всем сущим, величаше.**

Припев: **Трисиятельное и Триипостасное Божество/ благочестно да
похвалим.**

Тропарь: **Священнолѣпно исповѣдашися Анна, прорицающи,/ целомудренная, и
преподобная, и старица, Владыце в церкви явственно,// Богородицу же,
проповѣдающи всем сущим, величаше.**

Припев: **О Девѣ Маріе!/ Просвети мою душу, помраченную люте жи-
тейскими сладостми.**

Тропарь: **Священнолѣпно исповѣдашися Анна, прорицающи,/ целомудренная, и пре-**

подобная, и старица, Владыце в церкви явственно, // Богородицу же, проповедающе всем сущим, величаше.

Припев: **Богородице Дево, упование христианом, / покрый, соблюди и спаси на Тя уповающих.**

КАТАВАСИЯ, ГЛАС 3:

Хор: **В законе сени и писаний / образ видим, вернии: / всяк мужеский пол, ложесна разверзая, свят Богу. / Тем перворожденное Слово, / Отца Безначальна, / Сына Первородящая Материю неискусомужно, // величаем.**

ЕКТЕНИЯ МАЛАЯ...

СВЕТИЛЕН ПРАЗДНИКА:

Духом во святителищи представ, / старец на руки восприят закона Владыку, вопия: / ныне союз мя плотских разреши, якоже рекл еси, с миром: // видех бо очима откровение языков и Израилю спасение.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу.

Духом во святителищи представ, / старец на руки восприят закона Владыку, вопия: / ныне союз мя плотских разреши, якоже рекл еси, с миром: // видех бо очима откровение языков и Израилю спасение.

И ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Духом во святителищи представ, / старец на руки восприят закона Владыку, вопия: / ныне союз мя плотских разреши, якоже рекл еси, с миром: // видех бо очима откровение языков и Израилю спасение.